

[Texte]

If you are going to give a ruling which is binding, you want to be very, very sure. The taxpayer who normally makes this request has been thinking about it for quite a while before he makes the request and he would dearly love to have a "yes" or "no" right after you have read his letter. It is a difficult issue and we are examining it just as objectively as we can right now.

Mr. Burton: I can understand that there would be start-up problems in connection with such a system. Other than those start-up problems which I do not underestimate as such when I pose this question, do you consider that there are any basic factors or any basic reasons which would make a system of advance rulings more difficult to administer in Canada than in the United States?

Mr. Cloutier: I do not think so. There is nothing peculiar to our regime that the Americans have not encountered.

Mr. Burton: I see. I interpret the Minister's remarks as indicating that he considers the V. Day proposals of the White Paper to be quite administratively feasible and workable.

Mr. Cloutier: Yes.

Mr. Burton: What is not clear to me is the sort of system you have in mind—assuming that the provisions of the White Paper are implemented—to put them into effect. Just how is a taxpayer to go about dealing with the matter.

Mr. Cloutier: To simplify this to the extreme, we could do one of two things. We could require each and every taxpayer to file a detailed statement with which we in turn could do one of two things. Either we verify it then and there or file it away. In the immediate, there is no way in which we could muster the necessary personnel to verify it. Therefore, that is impractical and we file it away. Now of the staff that we would file away, a good portion of it would never come into question because the asset would not be sold or because it would be covered by exemptions. So that in effect we would be accumulating and asking taxpayers to give us details which we would never use on millions of items.

The other approach which is the one that seems the most desirable at this stage would be to say to the taxpayer: "When you have a transaction which could become taxable, when you sell this asset, tell us if you had it before V. Day; tell us the value on V. Day; and, tell us the price that you sold it for. On our side we will accumulate banks of information on transactions taking place across the

[Interprétation]

temps de bien y penser avant de la présenter et il aimerait bien, au moment où il la présente, recevoir une réponse par «oui» ou par «non» immédiatement après qu'on a lu sa lettre. Mais ces gens ont besoin de réfléchir également. Nous essayons d'étudier cette question aussi objectivement que possible.

M. Burton: Il y aura donc des problèmes au départ, avec un tel système. Croyez-vous qu'il y ait des raisons fondamentales ou des facteurs qui rendent ce système de renseignements préalables plus difficile à appliquer au Canada qu'aux États-Unis?

M. Cloutier: Il n'y a rien de particulier à notre régime que les Américains n'aient pas.

M. Burton: Je crois comprendre d'après les remarques du ministre qu'il envisage les propositions concernant le Jour E comme étant applicables administrativement.

M. Cloutier: Oui.

M. Burton: Quel système envisagez-vous en présumant que les dispositions du Livre blanc soient appliquées pour les mettre en vigueur?

M. Cloutier: Je vais simplifier à l'extrême. Nous pourrions faire une ou deux choses. Nous pourrions demander à tout contribuable de soumettre un exposé détaillé que nous pourrions ou bien vérifier ou classer. Dans l'immédiat, il est presque impossible d'obtenir le personnel nécessaire pour tout vérifier en détail. Ce serait peu pratique, alors nous pourrions le mettre de côté. De ces documents que nous mettrons de côté, une bonne portion ne sera jamais remise en question parce que les actifs ne seront pas vendus ou seront couverts par des exemptions. Donc, nous allons accumuler des documents et demander aux contribuables de nous donner des milliers de renseignements que nous n'utiliserons peut-être jamais.

L'autre solution qui semble souhaitable serait de dire aux contribuables: «Lorsqu'une transaction peut devenir imposable, avisez-nous de la vente de cet actif, dites-nous-en la valeur au Jour E et dites-nous le prix auquel vous avez vendu cet actif». D'un autre côté nous allons accumuler des données dans des «banques» de renseignements concernant les transactions faites à travers le